

Table des matières

Liste des encadrés.....	XIII
Liste des figures.....	XV
Liste des tableaux.....	XVII
Liste des sigles	XIX

CHAPITRE I

Introduction	1
--------------------	---

1.1 Qu'est-ce que l'acquisition d'une langue seconde ? Quelques définitions	1
1.2 Organisation du livre autour de grands thèmes de recherche en langue seconde.....	6
1.3 Activités de réflexion	7

CHAPITRE II

Acquisition des langues et bilinguisme	9
--	---

2.1 Introduction.....	9
2.2 Bilinguisme et être bilingue.....	10
2.2.1 Rappel du sens de la notion	11
2.2.2 Efforts de définition	12
2.3 Perspectives de chercheurs significatifs à travers le temps.....	13
2.3.1 Caractéristiques du bilinguisme selon Mackey.....	13
2.3.2 Dimensions du bilinguisme selon Hamers et Blanc	15
2.3.3 Bilinguisme selon Grosjean.....	19
2.3.4 Autres perspectives sur le bilinguisme.....	20
2.3.4.1 Bilinguisme selon Py et Gajo.....	21
2.3.4.2 Bilinguisme selon Bialystok.....	22

2.4 Conclusion	26
2.5 Encore un mot.....	26
2.6 Activité de réflexion.....	29

CHAPITRE III

Différents parcours du développement langagier 31

3.1 Introduction.....	31
3.2 Quelques remarques préalables	32
3.3 Stades initiaux et séquences développementales : l'apprenant-enfant de L1	33
3.3.1 Des stades initiaux d'entrée dans le langage.....	33
3.3.2 Au-delà des stades initiaux : les séquences développementales.....	34
3.3.3 Précision complémentaire à propos des enfants exposés à plus d'une langue	37
3.4 Stades initiaux et séquences développementales : apprenant-enfant de L2	37
3.4.1 Stades initiaux d'entrée dans la L2 chez les enfants	39
3.4.2 Séquences développementales chez les apprenants-enfants de L2.....	40
3.4.3 Développement d'autres aspects langagiers	43
3.4.4 Pour conclure sur l'apprenant-enfant de langue seconde	45
3.5 Stades initiaux et séquences développementales : apprenant-adulte de L2	46
3.5.1 Stades initiaux d'entrée dans la L2 chez les adultes	46
3.5.2 Séquences développementales en L2 chez les apprenants adultes	48
3.6 Développement du français comme L2.....	51
3.7 Autres précisions à propos du développement langagier en L2.....	55
3.8 Développement au-delà de la phrase : discours et pragmatique	56
3.8.1 Développement pragmatique en L1	58
3.8.2 Développement pragmatique en L2	63
3.9 Conclusion	68
3.10 Encore un mot.....	68
3.11 Activités de réflexion.....	69

CHAPITRE IV**Grandes explications du développement langagier**

en L1 et en L2	71
4.1 Introduction.....	71
4.2 Explication du développement langagier de l'enfant.....	71
4.2.1 Perspective behavioriste.....	72
4.2.2 Perspective innéiste	74
4.2.3 Perspective cognitiviste : constructivisme et socioconstructivisme	77
4.2.3.1 Constructivisme : théorie de l'apprentissage de Piaget.....	77
4.2.3.2 Socioconstructivisme : théorie socioculturelle de Vygotsky.....	79
4.2.4 Perspective émergentiste	81
4.2.4.1 Neuroconstructivisme de Karmiloff-Smith	82
4.2.4.2 Théorie basée sur l'usage de Tomasello	84
4.2.4.3 Modèle de la compétition de Bates et MacWhinney	85
4.2.5 Synthèse des grandes perspectives explicatives en L1	86
4.3 Explication du développement des L2 chez les enfants et les adultes.....	87
4.3.1 Acquisition des L2 au temps du behaviorisme.....	87
4.3.2 Analyse des erreurs de Corder.....	89
4.3.3 Théorie de l'interlangue de Selinker	90
4.3.4 Innéisme en acquisition des L2.....	92
4.3.4.1 Grammaire universelle en L2.....	92
4.3.4.2 Théorie du régulateur de Krashen	93
4.3.5 Perspective cognitiviste en acquisition des L2.....	95
4.3.6 Perspective émergentiste en acquisition des L2	99
4.3.7 Perspective interactionniste en acquisition des L2	100
4.3.7.1 Orientation en lien avec des schémas communicatifs.....	102
4.3.7.2 Orientation en lien avec le rôle médiateur du langage dans la cognition.....	104
4.3.8 Synthèse des grandes perspectives explicatives en L2	105

4.4 Conclusion	108
4.5 Encore un mot	108
4.6 Activités de réflexion	109

CHAPITRE V

Bon apprenant de langues et caractéristiques

individuelles 111

5.1 Introduction	111
5.2 Bon apprenant de langue	112
5.3 Caractéristiques psychologiques	114
5.3.1 Habiletés cognitives	114
5.3.1.1 Attention	114
5.3.1.2 Mémoire de travail	116
5.3.1.3 Intelligence	121
5.3.1.4 Aptitude langagière	124
5.3.2 Stratégies et styles d'apprentissage	129
5.3.2.1 Stratégies d'apprentissage	129
5.3.2.2 Styles d'apprentissage	132
5.3.3 Caractérisation de la personnalité	140
5.3.4 Sensibilité au contexte d'apprentissage	143
5.3.4.1 Anxiété langagière	143
5.3.4.2 Prise de risque	146
5.3.4.3 Tolérance à l'ambiguïté	146
5.4 Caractéristiques psychosociales	147
5.4.1 Attitude	147
5.4.2 Motivation	148
5.4.3 Volonté de communiquer	154
5.5 Caractéristiques biologiques	157
5.5.1 Âge	157
5.6 Conclusion	160
5.7 Encore un mot	160
5.8 Activités de réflexion	161

CHAPITRE VI

Environnement linguistique et acquisition

des langues 163

6.1	Introduction.....	163
6.2	Environnement linguistique : quelques précisions sur les notions.....	164
6.2.1	Données ou preuves positives et négatives	164
6.2.2	Apport langagier	166
6.2.3	Distribution du temps d'exposition : effet d'espacement	167
6.3	Facteurs de variation liés aux formes d' <i>input</i> et d'exposition à la L2	168
6.4	Évolution des options contextuelles dans un contexte canadien ...	172
6.4.1	Réorganisation de l'enseignement des L2 après 1960	173
6.4.2	Remises en question.....	177
6.4.2.1	Nombre d'heures d'exposition.....	177
6.4.2.2	Intensité de l'exposition	178
6.4.2.3	Autres changements.....	179
6.5	Types d'environnements linguistiques pour l'acquisition des L2....	179
6.5.1	Immersion	180
6.5.1.1	Contexte de l'émergence de l'immersion	180
6.5.1.2	Terminologie.....	181
6.5.1.3	Modèles organisationnels de l'immersion.....	184
6.5.1.4	Résultats de recherche	185
6.5.2	Enseignement intensif	192
6.5.2.1	Contexte de l'émergence de l'enseignement intensif	193
6.5.2.2	Terminologie.....	195
6.5.2.3	Modèles organisationnels de l'enseignement intensif	197
6.5.2.3.1	Anglais intensif.....	197
6.5.2.3.2	Français intensif.....	198
6.5.2.4	Résultats de recherche	199
6.5.3	Programmes d'études à l'étranger.....	200
6.5.3.1	Contextes de développement langagier	202
6.5.3.2	Évolution de la recherche sur les PÉÉ	203

6.5.3.3	Sources de variation dans les recherches sur les PÉÉ	205
6.5.3.3.1	Préparation antérieure des participants...	205
6.5.3.3.2	Apport langagier	207
6.5.3.3.3	Programme.....	209
6.5.3.3.4	Caractéristiques individuelles des apprenants.....	212
6.5.3.4	Résultats de recherche	214
6.5.3.5	Vers des améliorations d'ordre méthodologique	215
6.6	Conclusion	218
6.7	Encore un mot.....	219
6.8	Activités de réflexion	220

CHAPITRE VII

Conclusion.....	223
------------------------	------------

7.1	Encore un mot.....	224
-----	--------------------	-----

Références.....	227
------------------------	------------